

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE**

18 février 2020

**PROPOSITION DE LOI**  
**modifiant la loi du 28 mai 2002**  
**relative à l'euthanasie, en ce qui concerne**  
**la suppression de la durée de validité**  
**de la déclaration anticipée**

**AMENDEMENTS**

---

*Voir:*

**Doc 55 0523/ (2019/2020):**

- 001: Proposition de loi de Mmes Creemers et de Laveleye.
- 002: Modification auteur.
- 003: Amendements.
- 004: Rapport de la première lecture.
- 005: Articles adoptés en première lecture.
- 006 et 007: Amendements.
- 008: Rapport de la deuxième lecture.
- 009: Texte adopté en deuxième lecture.
- 010: Amendements déposés en séance plénière.
- 011: Avis du Conseil d'État.

**BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

18 februari 2020

**WETSVOORSTEL**  
**tot wijziging van de wet van 28 mei 2002**  
**betreffende de euthanasie, in verband**  
**met de opheffing van de geldigheidsduur**  
**van de wilsverklaring**

**AMENDEMENTEN**

---

*Zie:*

**Doc 55 0523/ (2019/2020):**

- 001: Wetsvoorstel van dames Creemers en de Laveleye.
- 002: Wijziging indiener.
- 003: Amendementen.
- 004: Verslag van de eerste lezing.
- 005: Artikelen aangenomen in eerste lezing.
- 006 en 007: Amendementen.
- 008: Verslag van de tweede lezing.
- 009: Tekst aangenomen in tweede lezing.
- 010: Amendementen ingediend in plenaire vergadering.
- 011: Advies van de Raad van State.

01611

## N° 29 DE M. RIGOT ET CONSORTS

Art. 3

**Au 2°, au premier alinéa proposé, entre les mots “dans les sept jours” et les mots “le patient”, insérer les mots “de la première formulation de la demande”.**

## JUSTIFICATION

Comme le souligne le Conseil d'État, “dès lors que la disposition proposée fait mention d'un refus du médecin “dans l'exercice de sa liberté de conscience”, il faut admettre qu'il ne s'agit pas de l'hypothèse selon laquelle le médecin, éventuellement après plusieurs entretiens, arrive à la conclusion que les conditions visées à l'article 3 de la loi sur l'euthanasie ne sont pas remplies mais qu'il s'agit uniquement de l'hypothèse selon laquelle le médecin conclut d'emblée, dès la première demande du patient, qu'il ne peut concilier la pratique d'une euthanasie avec sa conscience.” (DOC 55 0523/011, p. 18)

Par conséquent, dans un souci de sécurité juridique, il est indiqué de prévoir expressément que le délai de sept jours prend cours lors de la première formulation de la demande d'euthanasie.

Hervé RIGOT (PS)  
 Karin JIROFLÉE (sp.a)  
 Daniel BACQUELAINE (MR)  
 Laurence HENNUY (Ecolo-Groen)  
 Barbara CREEMERS (Ecolo-Groen)  
 Robby DE CALUWÉ (Open Vld)

## Nr. 29 VAN DE HEER RIGOT c.s.

Art. 3

**In het bepaalde onder 2°, in het voorgestelde eerste lid, tussen de woorden “binnen zeven dagen” en de woorden “laten weten”, de woorden “na de eerste formulering van het verzoek” invoegen.**

## VERANTWOORDING

De Raad van State benadrukt het volgende: “Aangezien in de voorgestelde bepaling gewag wordt gemaakt van een weigering door de arts “op grond van zijn gewetensvrijheid”, moet worden aangenomen dat het niet gaat om de hypothese waarin de arts, eventueel na verscheidene gesprekken, tot het inzicht komt dat niet voldaan is aan de voorwaarden bedoeld in artikel 3 van de euthanasiewet, maar dat het enkel gaat over de hypothese waarin de arts van in het begin, bij het eerste verzoek van de patiënt, tot het inzicht komt dat hij het uitvoeren van euthanasie niet met zijn geweten in overeenstemming kan brengen.” (DOC 55 0523/011, blz. 18).

Het is bijgevolg raadzaam om, ter wille van de rechtszekerheid, uitdrukkelijk te bepalen dat de termijn van zeven dagen ingaat bij de eerste formulering van het euthanasieverzoek.

## N° 30 DE M. RIGOT ET CONSORTS

Art. 3

**Au 2°, remplacer le dernier alinéa proposé par ce qui suit:**

*“Si le médecin consulté refuse de pratiquer une euthanasie pour une raison médicale, il est tenu d'en informer en temps utile le patient ou la personne de confiance éventuelle, en précisant les raisons. Dans ce cas, cette raison médicale est consignée dans le dossier médical du patient.”.*

## JUSTIFICATION

Comme le mentionne le Conseil d'État, le texte tel qu'actuellement rédigé ne prévoit plus de délai spécifique quant à l'information du patient lorsqu'un médecin refuse de pratiquer une euthanasie pour une raison médicale.

Cet amendement vise donc à prévoir que, dans ce cas, le médecin est tenu d'en informer le patient en temps utile, à savoir au plus vite, et qu'il doit consigner cette raison dans le dossier médical du patient.

Hervé RIGOT (PS)  
 Karin JIROFLÉE (sp.a)  
 Daniel BACQUELAINE (MR)  
 Laurence HENNUY (Ecolo-Groen)  
 Barbara CREAMERS (Ecolo-Groen)  
 Robby DE CALUWÉ (Open Vld)

## NR. 30 VAN DE HEER RIGOT c.s.

Art. 3

**In het bepaalde onder 2°, het laatste voorgestelde lid vervangen als volgt:**

*“Weigert de geraadpleegde arts euthanasie toe te passen op een medische grond, dan dient hij dit de patiënt of de eventuele vertrouwenspersoon tijdig te laten weten, waarbij hij de redenen van zijn weigering toelicht. In dat geval wordt die medische grond opgetekend in het medisch dossier van de patiënt.”.*

## VERANTWOORDING

Zoals de Raad van State aangeeft, voorziet de tekst in zijn huidige redactie niet langer in een specifieke termijn aangaande de kennisgeving aan de patiënt ingeval een arts weigert euthanasie toe te passen op een medische grond.

Dit amendement beoogt er bijgevolg in te voorzien dat de arts de patiënt tijdig – dat wil zeggen zo snel mogelijk – in kennis dient te stellen van zijn weigering, en dat hij de grond van die weigering moet optekenen in het medisch dossier van de patiënt.

**N° 31 DE M. RIGOT ET CONSORTS**

Art. 3

**Au 3°, à l'alinéa proposé, après les mots “est tenu,”, insérer les mots “dans tous les cas, de transmettre au patient ou à la personne de confiance les coordonnées d'un centre ou d'une association spécialisé en matière de droit à l'euthanasie et.”.**

**JUSTIFICATION**

Le texte prévoit actuellement que le médecin qui refuse de donner suite à une requête d'euthanasie est tenu de communiquer dans les quatre jours de cette demande le dossier médical du patient au médecin désigné par le patient ou par la personne de confiance.

Comme le souligne le Conseil d'État, il convient de considérer les cas où le patient ou la personne de confiance ne veut ou ne peut pas désigner lui-même un autre médecin. Ainsi, il est prévu, pour le médecin qui refuse de pratiquer une euthanasie, et cela sans porter atteinte à sa liberté de conscience, une obligation de transmettre les coordonnées d'un centre, d'une association spécialisée dans le droit à l'euthanasie afin que le patient ou la personne de confiance puisse être guidée dans les démarches à effectuer dans le cadre de sa demande d'euthanasie.

Ces centres et associations existent tant en Région flamande qu'en Fédération Wallonie-Bruxelles: ADMD (Association pour le droit de mourir dans la dignité) et L.E.I.F. (*LevensEinde InformatieForum*).

Hervé RIGOT (PS)  
 Karin JIROFLÉE (sp.a)  
 Daniel BACQUELAINE (MR)  
 Laurence HENNUY (Ecolo-Groen)  
 Barbara CREEMERS (Ecolo-Groen)  
 Robby DE CALUWÉ (Open Vld)

**Nr. 31 VAN DE HEER RIGOT c.s.**

Art. 3

**In het bepaalde onder 3°, in het voorgestelde lid, na het woord “moet”, de woorden “de patiënt of de vertrouwenspersoon in elk geval de contactgegevens bezorgen van een centrum of een vereniging die in euthanasierecht zijn gespecialiseerd, alsook” invoegen.**

**VERANTWOORDING**

In zijn huidige redactie bepaalt de tekst dat de arts die weigert in te gaan op een euthanasieverzoek, binnen vier dagen na het verzoek van de patiënt diens medisch dossier moet bezorgen aan de arts die door de patiënt of diens vertrouwenspersoon is aangewezen.

De Raad van State beklemtoont dat rekening moet worden gehouden met de gevallen waarin de patiënt of diens vertrouwenspersoon niet zelf een andere arts willen of kunnen aanwijzen. De arts die weigert de euthanasie uit te voeren, wordt – zonder afbreuk te doen aan diens gewetensvrijheid – bij dit amendement verplicht de patiënt of diens vertrouwenspersoon de contactgegevens te bezorgen van een centrum of een vereniging die in euthanasierecht zijn gespecialiseerd, om de patiënt of diens vertrouwenspersoon te begeleiden bij het doorlopen van de procedure inzake het euthanasieverzoek.

Dergelijke centra en verenigingen bestaan in Vlaanderen én in de Fédération Wallonie-Bruxelles; het betreft respectievelijk L.E.I.F. (LevensEinde InformatieForum) en ADMD (Association pour le droit de mourir dans la dignité).

## N° 32 DE MME FONCK

Art. 6

**Compléter cet article par la phrase suivante:**

*“Ces déclarations anticipées doivent être établies ou confirmées conformément à l’article 4, § 1<sup>er</sup>, alinéas 1 à 5 de la loi du 28 mai 2002 relative à l’euthanasie.”.*

## JUSTIFICATION

Dans son avis, le Conseil d’État considère que “l’adaptation de la déclaration anticipée est également possible sans aucune formalité, même si, ici aussi, l’intéressé devra également accomplir un certain nombre d’actes afin de rendre l’adaptation effective, par exemple en cas de désignation d’une autre personne de confiance. Le Conseil d’État ne dispose toutefois pas des connaissances médicales requises pour déterminer dans quelle mesure cette adaptation peut aussi avoir une portée matérielle et peut notamment donner lieu à une augmentation ou à une limitation des cas dans lesquels l’euthanasie peut être pratiquée sur la personne concernée. Il appartient au législateur de vérifier, compte tenu de l’allongement de la durée de validité de la déclaration anticipée, si cette adaptation ne doit pas être soumise à des conditions supplémentaires. Des adaptations impliquant une extension de la possibilité d’euthanasie doivent être subordonnées aux mêmes conditions qu’une déclaration anticipée initiale.”(DOC 55 0523/010, p. 12-13).

Comme l’article 7 de la proposition de loi prévoit que “les déclarations anticipées établies ou confirmées après l’entrée en vigueur de la présente loi” sont valables pour une durée indéterminée, l’auteur de l’amendement estime nécessaire de préciser que ces déclarations anticipées doivent être rédigées conformément à l’article 4 de la loi du 28 mai 2002 qui définit les conditions dans lesquelles une déclaration anticipée doit être rédigée initialement.

Catherine FONCK (cdH)

## Nr. 32 VAN MEVROUW FONCK

Art. 6

**Dit artikel aanvullen met een zin, luidende:**

*“Die wilsverklaringen moeten worden opgesteld of bevestigd overeenkomstig het bepaalde van artikel 4, § 1, eerste tot vijfde lid, van de wet van 28 mei 2002 betreffende de euthanasie.”.*

## VERANTWOORDING

De Raad van State stelt in zijn advies het volgende: “De aanpassing van de wilsverklaring is (...) ook mogelijk zonder vormvereisten, al zal de betrokkene ook hier een aantal handelingen moeten stellen om die aanpassing werkzaam te maken, zoals bijvoorbeeld wanneer een andere vertrouwenspersoon wordt aangewezen. De Raad van State beschikt evenwel niet over het vereiste medische inzicht om uit te maken in welke mate die aanpassing ook een inhoudelijke draagwijdte kan hebben en met name kan leiden tot een uitbreiding of inperking van de gevallen waarin bij de betrokkene euthanasie kan worden toegepast. Het staat aan de wetgever om na te gaan of, gelet op de uitbreiding van de geldingsduur van de wilsverklaring, die aanpassing toch niet aan bijkomende voorwaarden moet worden onderworpen. Aanpassingen die leiden tot een uitbreiding van de mogelijkheid tot euthanasie moeten aan dezelfde voorwaarden worden onderworpen als een initiële wilsverklaring.” (DOC 55 0523/010, blz. 12-13).

Aangezien krachtens artikel 6 van het wetsvoorstel de “wilsverklaringen opgesteld of herbevestigd na de inwerkingtreding van deze wet” voor onbeperkte duur geldig zijn, meent de indienster van dit amendement dat dient te worden gepreciseerd dat die wilsverklaringen moeten beantwoorden aan de voorwaarden die gelden voor het opstellen van een initiële wilsverklaring, zoals bepaald bij artikel 4 van de wet van 28 mei 2002.

**N° 33 DE MME FONCK**

Art. 2/1 (*nouveau*)

**Insérer un article 2/1, rédigé comme suit:**

*“Art. 2/1. L’article 4, § 1<sup>er</sup>, alinéa 7, de la même loi, est complété par la phrase suivante:*

*“Lorsque la modification vise à étendre la durée de validité de la déclaration, les conditions prévues à l’article 4, § 1<sup>er</sup>, alinéas 1 à 5 doivent être respectées.””*

**JUSTIFICATION**

L’article 4 § 1<sup>er</sup> alinéa 7 de la loi du 28 mai 2002 prévoit que “La déclaration peut être retirée ou adaptée à tout moment”.

Dans son avis, le Conseil d’État indique ceci: “L’amendement n° 25 prévoit la possibilité de fixer une durée de validité limitée dans la déclaration anticipée. Les auteurs de l’amendement soutiennent que certaines personnes peuvent préférer une telle durée de validité limitée et que le choix de chaque personne doit être respecté. Il apparaît au Conseil d’État qu’une telle possibilité présente l’avantage de ne pas affecter le droit à l’autodétermination des personnes qui veulent donner une durée de validité indéterminée à leur déclaration anticipée, tandis que les personnes qui sont moins certaines quant à l’évolution à long terme de leurs convictions relatives à la déclaration anticipée et qui veulent s’obliger elles-mêmes à réévaluer périodiquement cette déclaration, disposent de cette faculté. L’amendement contribue dès lors à assurer une meilleure mise en balance entre le droit à l’autodétermination de la personne qui a consigné par écrit la déclaration anticipée et l’obligation de l’autorité de protéger le droit à la vie. Qui plus est, si le législateur ne prévoyait un régime qu’à l’égard des personnes souhaitant donner à leur déclaration anticipée une durée de validité illimitée et non à l’égard de celles qui souhaitent donner à leur déclaration une durée de validité limitée, il instaurerait une différence de traitement qu’il faudrait pouvoir justifier au regard du principe d’égalité.” (DOC 55 0523/011, p. 12).

Pour le Conseil d’État, l’amendement n° 25 est positif.

**Nr. 33 VAN MEVROUW FONCK**

Art. 2/1 (*nieuw*)

**Een artikel 2/1 invoegen, luidende:**

*“Art. 2/1. Artikel 4, § 1, zevende lid, van dezelfde wet, wordt aangevuld met een zin, luidende:*

*“Wanneer de wijziging ertoe strekt de geldigheidsduur van de verklaring te verlengen, moeten de voorwaarden bepaald bij artikel 4, § 1, eerste tot vijfde lid, worden nageleefd.””*

**VERANTWOORDING**

Artikel 4, § 1, zevende lid, van de wet van 28 mei 2002, bepaalt het volgende: “De wilsverklaring kan op elk moment aangepast of ingetrokken worden.”.

In zijn advies stelt de Raad van State dat amendement nr. 25 “voorziet in de mogelijkheid dat in de wilsverklaring wordt bepaald dat ze een beperkte geldingsduur heeft. De indieners van het amendement argumenteren dat sommige personen wellicht de voorkeur geven aan een dergelijke beperkte geldingsduur en dat de vrije keuze van eenieder in acht moet worden genomen. (...) Het komt de Raad van State voor dat een dergelijke mogelijkheid het voordeel biedt dat niet geraakt wordt aan het zelfbeschikkingsrecht van personen die hun wilsverklaring een onbeperkte geldingsduur willen geven, terwijl personen die minder zeker zijn over de evolutie van hun inzichten met betrekking tot de wilsverklaring op langere termijn en die zichzelf willen verplichten om die wilsverklaring periodiek te heroverwegen, die mogelijkheid krijgen. Het amendement komt dan ook neer op een betere afweging tussen het zelfbeschikkingsrecht van de persoon die de wilsverklaring heeft opgesteld en de verplichting van de overheid om het recht op leven te beschermen. Meer zelfs, indien de wetgever alleen een regeling zou treffen voor personen die hun wilsverklaring een onbeperkte geldingsduur willen geven en niet voor personen die een beperkte geldingsduur wensen voor hun wilsverklaring, zou hij een ongelijke behandeling invoeren die moet kunnen worden verantwoord in het licht van het gelijkheidsbeginsel.” (DOC 55 0523/011, blz. 12).

De Raad van State bestempelt amendement nr. 25 als positief.

Mais l'adoption de cet amendement doit être accompagné d'une autre mesure.

En effet, dans son avis, le Conseil d'État considère également que "l'adaptation de la déclaration anticipée est également possible sans aucune formalité, même si, ici aussi, l'intéressé devra également accomplir un certain nombre d'actes afin de rendre l'adaptation effective, par exemple en cas de désignation d'une autre personne de confiance. Le Conseil d'État ne dispose toutefois pas des connaissances médicales requises pour déterminer dans quelle mesure cette adaptation peut aussi avoir une portée matérielle et peut notamment donner lieu à une augmentation ou à une limitation des cas dans lesquels l'euthanasie peut être pratiquée sur la personne concernée. Il appartient au législateur de vérifier, compte tenu de l'allongement de la durée de validité de la déclaration anticipée, si cette adaptation ne doit pas être soumise à des conditions supplémentaires. Des adaptations impliquant une extension de la possibilité d'euthanasie doivent être subordonnées aux mêmes conditions qu'une déclaration anticipée initiale." (DOC 0523/011, p. 12 et 13).

L'adoption de cet amendement n° 25 prévoyant la possibilité d'établir une déclaration anticipée d'une durée de validité limitée doit donc être accompagnée d'une mesure visant à prévoir que lorsqu'une personne a initialement rédigé une déclaration dont la durée de validité est limitée et souhaite ensuite la modifier pour que sa déclaration ait une durée de validité illimitée, cette modification doit être soumise aux mêmes conditions qu'une déclaration initiale.

Catherine FONCK (cdH)

De aanneming van dit amendement vereist echter een andere, flankerende maatregel.

In zijn advies geeft de Raad van State immers tevens het volgende aan: "De aanpassing van de wilsverklaring is (...) ook mogelijk zonder vormvereisten, al zal de betrokkenen ook hier een aantal handelingen moeten stellen om die aanpassing werkzaam te maken, zoals bijvoorbeeld wanneer een andere vertrouwenspersoon wordt aangewezen. De Raad van State beschikt evenwel niet over het vereiste medische inzicht om uit te maken in welke mate die aanpassing ook een inhoudelijke draagwijdte kan hebben en met name kan leiden tot een uitbreiding of inperking van de gevallen waarin bij de betrokkenen euthanasie kan worden toegepast. Het staat aan de wetgever om na te gaan of, gelet op de uitbreiding van de geldingsduur van de wilsverklaring, die aanpassing toch niet aan bijkomende voorwaarden moet worden onderworpen. Aanpassingen die leiden tot een uitbreiding van de mogelijkheid tot euthanasie moeten aan dezelfde voorwaarden worden onderworpen als een initiële wilsverklaring." (DOC 0523/011, blz. 12 en 13).

Indien wordt overgegaan tot de aanneming van amendement nr. 25 (dat beoogt te voorzien in de mogelijkheid om een wilsverklaring met beperkte geldigheidsduur op te stellen), moet er dus ook een maatregel komen die ertoe strekt te bepalen dat wanneer een persoon initieel een wilsverklaring met beperkte geldigheidsduur heeft opgesteld die hij vervolgens wil wijzigen om die om te vormen tot een wilsverklaring met onbeperkte geldigheidsduur, voor die wijziging dezelfde voorwaarden moeten gelden als voor een initiële wilsverklaring.

**N° 34 DE MME FONCK**Art. 2/2 (*nouveau*)**Insérer un article 2/2, rédigé comme suit:**

*"Art. 2/2. À l'article 4, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de la même loi, après les mots "Chaque personne de confiance remplace celle qui la précède dans la déclaration en cas de refus, d'empêchement, d'incapacité ou de décès." sont insérés les mots "Dans la déclaration, le patient précise ce qu'il adviendra de sa déclaration anticipée si la ou les personnes de confiance ne sont plus en vie ou ne sont plus en mesure de s'entretenir avec le médecin qui est invité à pratiquer l'euthanasie. Il peut décider que le médecin invité à pratiquer l'euthanasie n'est plus tenu par les obligations prescrites par l'article 4, § 2, alinéa 2, 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, ou décider que sa déclaration anticipée est annulée."*

**JUSTIFICATION**

L'article 4, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de la loi du 28 mai 2002 prévoit que: "La déclaration peut désigner une ou plusieurs personnes de confiance majeures, classées par ordre de préférence, qui mettent le médecin traitant au courant de la volonté du patient. Chaque personne de confiance remplace celle qui la précède dans la déclaration en cas de refus, d'empêchement, d'incapacité ou de décès. Le médecin traitant du patient, le médecin consulté et les membres de l'équipe soignante ne peuvent pas être désignés comme personnes de confiance."

L'article 4, § 2, alinéa 2, prévoit que, dans l'hypothèse d'une déclaration anticipée, le médecin doit notamment "3<sup>o</sup> si la déclaration désigne une personne de confiance, s'entretenir avec elle de la volonté du patient; 4<sup>o</sup> si la déclaration désigne une personne de confiance, s'entretenir du contenu de la déclaration anticipée du patient avec les proches du patient que la personne de confiance désigne".

Dans son avis, le Conseil d'État demande de préciser que le médecin amené à pratiquer l'euthanasie n'est plus tenu de s'entretenir avec la personne de confiance désignée dans la déclaration lorsque celle-ci est morte ou plus en mesure de s'entretenir avec le médecin. Il précise ceci: "En raison de

**Nr. 34 VAN MEVROUW FONCK**Art. 2/2 (*nieuw*)**Een artikel 2/2 invoegen, luidende:**

*"Art. 2.2 In artikel 4, § 1, tweede lid, van dezelfde wet worden na de woorden "Elke vertrouwenspersoon vervangt zijn of haar in de wilsverklaring vermelde voorganger in geval van weigering, verhindering, onbekwaamheid of overlijden." de volgende woorden ingevoegd: "In de wilsverklaring geeft de patiënt aan wat met zijn of haar wilsverklaring dient te gebeuren in geval de vertrouwensperso[n]en niet langer in leven is [zijn] of niet langer in staat is [zijn] de besprekking te voeren met de arts aan wie is gevraagd de euthanasie toe te passen. De patiënt kan beslissen dat de arts aan wie is gevraagd de euthanasie toe te passen, niet langer gebonden is door de bij artikel 4, § 2, tweede lid, 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup> opgelegde verplichtingen, alsook beslissen dat zijn wilsverklaring nietig is."*

**VERANTWOORDING**

Artikel 4, § 1, tweede lid, van de wet van 28 mei 2002 luidt: "In de wilsverklaring kunnen één of meer meerderjarige vertrouwenspersonen in volgorde van voorkeur aangewezen worden, die de behandelende arts op de hoogte brengen van de wil van de patiënt. Elke vertrouwenspersoon vervangt zijn of haar in de wilsverklaring vermelde voorganger in geval van weigering, verhindering, onbekwaamheid of overlijden. De behandelende arts van de patiënt, de geraadpleegde arts en de leden van het verplegend team kunnen niet als vertrouwenspersoon optreden."

Artikel 4, § 2, tweede lid, van dezelfde wet bepaalt dat de arts bij een wilsverklaring "3<sup>o</sup> indien in de wilsverklaring een vertrouwenspersoon wordt aangewezen, het verzoek van de patiënt met hem [moet] bespreken; 4<sup>o</sup> indien in de wilsverklaring een vertrouwenspersoon wordt aangewezen, de inhoud van de wilsverklaring [moet] bespreken met de naasten van de patiënt die door de vertrouwenspersoon zijn aangewezen."

In zijn advies verzoekt de Raad van State om te verduidelijken dat de arts die geacht wordt de euthanasie toe te passen niet langer verplicht is om met de in de wilsverklaring aangewezen vertrouwenspersoon de besprekking te voeren wanneer die niet meer in leven is of niet meer in staat is om

la durée de validité indéterminée de la déclaration anticipée que la proposition de loi tend à introduire dans la loi relative à l'euthanasie et compte tenu de ce qu'un long délai peut effectivement s'écouler entre le moment où la déclaration est rédigée et le moment où les conditions pour pratiquer une euthanasie sont réunies, il se peut que la ou les personnes de confiance ne soient plus en vie ou ne soient plus en mesure de s'entretenir avec le médecin qui est invité à pratiquer l'euthanasie. À la lecture de l'article 4, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de la loi sur l'euthanasie, l'on peut supposer que lorsque la seule ou la dernière personne de confiance désignée se trouve dans l'une des hypothèses décrites dans cet alinéa, le médecin qui est invité à pratiquer l'euthanasie ne sera plus tenu par les obligations prescrites par l'article 4, § 2, alinéa 2, 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup> de la loi. Le texte de ce paragraphe 2, alinéa 2, de l'article 4 gagnerait en clarté et en sécurité juridique s'il était adapté pour l'indiquer de manière expresse." (DOC 55 0523/011, p. 14).

Mais l'auteur de l'amendement ne rejette pas le raisonnement tenu par le Conseil d'État. En effet, lorsqu'une personne rédige une déclaration anticipée – davantage encore lorsque celle-ci a une durée indéterminée – et qu'elle désigne explicitement des "personnes de confiance", c'est qu'elle donne toute sa confiance à ces personnes. Prévoir que si les personnes de confiance désignées sont décédées ou plus en mesure de s'entretenir avec le médecin conduit automatiquement à autoriser le médecin à pratiquer l'euthanasie pose question.

L'auteur de l'amendement souhaite plutôt laisser à l'auteur de la déclaration anticipée le choix de ce qui se passe si toutes les personnes de confiance désignées ne peuvent plus s'entretenir avec le médecin.

L'amendement vise donc à permettre au patient, au moment où il rédige une déclaration anticipée, de décider de ce qu'il adviendra de sa déclaration anticipée si la ou les personnes de confiance qu'il a désignées dans sa déclaration ne sont plus en vie ou ne sont plus en mesure de s'entretenir avec le médecin qui est invité à pratiquer l'euthanasie: il peut décider que le médecin invité à pratiquer l'euthanasie n'est plus tenu par les obligations prescrites par l'article 4, § 2, alinéa 2, 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, de la loi ou décider que sa déclaration anticipée est annulée.

Catherine FONCK (cdH)

de besprekking met de arts te voeren. De Raad van State verduidelijkt: "Vanwege de onbepaalde geldingsduur van de wilsverklaring die het wetsvoorstel in de wet betreffende de euthanasie beoogt in te voeren, en aangezien er inderdaad een lange tijdspanne kan liggen tussen het tijdstip waarop de wilsverklaring wordt opgesteld en het moment waarop de voorwaarden om euthanasie toe te passen zijn vervuld, bestaat de mogelijkheid dat de vertrouwensperso[on]en niet meer in leven is [zijn] of niet meer in staat is [zijn] de besprekking te voeren met de arts aan wie gevraagd is de euthanasie toe te passen. Op basis van artikel 4, § 1, tweede lid, van de euthanasiewet kan men veronderstellen dat, in geval de enige aangewezen vertrouwenspersoon zich bevindt in een van de situaties die in die bepaling wordt beschreven, de arts die gevraagd is de euthanasie toe te passen niet meer gebonden is door de verplichtingen die in artikel 4, § 2, tweede lid, 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, van de wet worden voorgeschreven. Dat zou beter uitdrukkelijk worden vermeld in de tekst van die paragraaf 2, tweede lid van artikel 4, zodat hij duidelijker wordt en meer rechtszekerheid biedt." (DOC 55 0523/011, blz. 14).

De indienster van het amendement is het echter niet eens met de redenering van de Raad van State. Wanneer iemand een wilsverklaring opstelt – zeker wanneer die tekst een onbepaalde geldingsduur heeft – en die persoon expliciet "vertrouwenspersonen" aanwijst, dan is dat immers omdat hij die personen het volledige vertrouwen schenkt. Erin voorzien dat de euthanasie automatisch door de arts mag worden toegepast indien de aangewezen vertrouwenspersonen niet meer in leven zijn of niet langer in staat zijn de besprekking met de arts te voeren, doet vragen rijzen.

De indienster van het amendement wil veleer de opsteller van de wilsverklaring laten kiezen wat er gebeurt indien alle aangewezen vertrouwenspersonen de besprekking met de arts niet langer kunnen voeren.

Derhalve beoogt het amendement de patiënt bij het opstellen van een wilsverklaring te laten beslissen wat er met zijn wilsverklaring moet gebeuren indien de door hem aangewezen vertrouwensperso[on]en niet meer in leven is [zijn] of niet langer in staat is [zijn] de besprekking te voeren met de arts aan wie gevraagd is de euthanasie toe te passen: de patiënt kan beslissen dat de arts aan wie gevraagd is de euthanasie toe te passen niet langer gebonden is door de verplichtingen die in artikel 4, § 2, tweede lid, 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, van de wet, dan wel beslissen dat zijn wilsverklaring nietig wordt

**N° 35 DE MMES HENNUY ET CREEMERS ET CONSORTS**

Art. 2/1 (*nouveau*)

**Insérer un article 2/1, rédigé comme suit:**

*"Art. 2/1. A l'article 4, § 2, alinéa 2, de la même loi, la phrase introductory est remplacée par ce qui suit:*

*"Sans préjudice des conditions complémentaires que le médecin désirerait mettre à son intervention et pour autant que la seule ou la dernière personne de confiance désignée ne se trouve pas dans un des quatre cas visés au § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, il doit préalablement:"..".*

**JUSTIFICATION**

À partir de maintenant, la déclaration anticipée vaut pour une durée indéterminée; il peut donc s'écouler une longue période entre la rédaction de cette déclaration anticipée et le moment où les conditions pour pratiquer l'euthanasie sont réunies.

Dans son avis relatif à l'article 4, § 2, alinéa 2, le Conseil d'État émet en conséquence l'avis selon lequel, compte tenu du fait qu'un long délai peut survenir entre la rédaction de la déclaration anticipée et le moment où les conditions pour pratiquer l'euthanasie sont réunies, dans l'hypothèse où la ou les personne(s) de confiance ne sont plus en mesure de s'entretenir avec le médecin qui doit pratiquer l'euthanasie, parce qu'elle(s) est (sont) décédée(s), empêchée(s), en incapacité ou encore refuse(nt), on doit normalement en conclure que le médecin ne devrait plus être tenu par les obligations prescrites par l'article 4, § 2, 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> et 4<sup>o</sup>, de la loi. Sur la base de cet avis du Conseil d'État, il est donc précisé que le médecin n'est pas tenu dans un tel cas de mettre au courant la personne de confiance de la consultation d'un second médecin, ni de

**Nr. 35 VAN DE DAMES HENNUY EN CREEMERS c.s.**

Art. 2/1 (*nieuw*)

**Een artikel 2/1 invoegen, luidende:**

*"Art. 2/1. In artikel 4, § 2, tweede lid, van dezelfde wet wordt de inleidende zin vervangen door wat volgt:*

*"Onverminderd de bijkomende voorwaarden die de arts aan zijn ingrijpen wenst te verbinden en op voorwaarde dat de enige of de in laatste instantie aangewezen vertrouwenspersoon zich niet in één van de vier in § 1, tweede lid, beoogde situaties bevindt, moet hij vooraf:"..".*

**VERANTWOORDING**

Voortaan zou de wilsverklaring voor onbepaalde tijd gelden, en kan er lange tijd verstrijken tussen de opmaak van de wilsverklaring en het tijdstip waarop is voldaan aan de voorwaarden voor het toepassen van de euthanasie.

De Raad van State stipt in zijn advies omtrent artikel 4, § 2, tweede lid, aan dat indien vertrouwenspersonen een en ander niet langer kunnen bespreken met de arts die de euthanasie moet uitvoeren, hetzij omdat die vertrouwenspersonen overleden of verhindert zijn, hetzij omdat ze daartoe niet langer bij machte zijn of nog omdat zij weigeren, men kan veronderstellen dat de arts dus niet langer de bij artikel 4, § 2, 1<sup>o</sup>, 3<sup>o</sup> en 4<sup>o</sup>, opgelegde verplichtingen moet naleven. Op basis van dat advies van de Raad van State zou de arts de vertrouwenspersoon er dus niet van op de hoogte moeten brengen dat een tweede arts werd geraadpleegd, noch met de vertrouwenspersoon een gesprek aangaan over de wil van de patiënt of met de door de vertrouwenspersoon aangewezen naasten van de patiënt de inhoud van de wilsverklaring

s'entretenir avec la personne de confiance de la volonté du patient, ni de s'entretenir avec les proches désignés par la personne de confiance. Cette indication expresse renforce la clarté et la sécurité juridique de la disposition.

Laurence HENNUY (Ecolo-Groen)  
Barbara CREEMERS (Ecolo-Groen)  
Karin JIROFLÉE (sp.a)  
Séverine DE LAVELEYE (Ecolo-Groen)  
Robby DE CALUWÉ (Open Vld)  
Hervé RIGOT (PS)  
Caroline TAQUIN (MR)

bespreken. Een uitdrukkelijke vermelding maakt de bepaling duidelijker en verschafft meer rechtszekerheid.

**N° 36 DE MMES HENNUY ET CREEMERS ET  
CONSORTS**

Art. 4

**Remplacer le mot “abrogé” par le mot “retiré”.****JUSTIFICATION**

Réponse aux remarques du Conseil d'État.

Laurence HENNUY (Ecolo-Groen)  
Barbara CREEMERS (Ecolo-Groen)  
Karin JIROFLÉE (sp.a)  
Séverine DE LAVELEYE (Ecolo-Groen)  
Robby DE CALUWÉ (Open Vld)  
Hervé RIGOT (PS)  
Caroline TAQUIN (MR)

**Nr. 36 VAN DE DAMES HENNUY EN CREEMERS c.s.**

Art. 4

**Het woord “opgeheven” vervangen door het woord  
“ingetrokken”.****VERANTWOORDING**

Het is de bedoeling tegemoet te komen aan de opmerkingen van de Raad van State.

**N° 37 DE MMES HENNUY ET CREEMERS ET  
CONSORTS**

Art. 5

**Remplacer le mot “abrogé” par le mot “retiré”.****JUSTIFICATION**

Réponse aux remarques du Conseil d'État.

Laurence HENNUY (Ecolo-Groen)  
Barbara CREEMERS (Ecolo-Groen)  
Karin JIROFLÉE (sp.a)  
Séverine DE LAVELEYE (Ecolo-Groen)  
Robby DE CALUWÉ (Open Vld)  
Hervé RIGOT (PS)  
Caroline TAQUIN (MR)

**Nr. 37 VAN DE DAMES HENNUY EN CREEMERS c.s.**

Art. 5

**Het woord “opgeheven” vervangen door het woord  
“ingetrokken”.****VERANTWOORDING**

Het is de bedoeling tegemoet te komen aan de opmerkingen van de Raad van State.

**N° 38 DE MMES HENNUY ET CREEMERS ET CONSORTS**Art. 5/1 (*nouveau*)**Insérer un article 5/1 rédigé comme suit:**

*“Art. 5/1. Les déclarations anticipées qui ont été rédigées, modifiées et éventuellement enregistrées entre le 1<sup>er</sup> janvier 2020 et la date d’entrée en vigueur de la présente loi sont réputées avoir de plein droit une durée de validité de 5 ans.”.*

**JUSTIFICATION**

L’insertion de cette disposition transitoire répond aux remarques du Conseil d’État.

Laurence HENNUY (Ecolo-Groen)  
Barbara CREEMERS (Ecolo-Groen)  
Karin JIROFLÉE (sp.a)  
Séverine DE LAVELEYE (Ecolo-Groen)  
Robby DE CALUWÉ (Open Vld)  
Hervé RIGOT (PS)  
Caroline TAQUIN (MR)

**Nr. 38 VAN DE DAMES HENNUY EN CREEMERS c.s.**Art. 5/1 (*nieuw*)**Een artikel 5/1 invoegen, luidende:**

*“Art. 5/1. De wilsverklaringen die werden opgesteld, gewijzigd en eventueel geregistreerd tussen 1 januari 2020 en de datum van inwerkingtreding van deze wet, worden geacht van rechtswege een geldigheidsduur van vijf jaar te hebben.”.*

**VERANTWOORDING**

De invoeging van deze overgangsbepaling strekt ertoe gevolg te geven aan de opmerkingen van de Raad van State.

**N° 39 DE MMES HENNUY ET CREEMERS ET CONSORTS**

Art. 7

**Supprimer cet article.****JUSTIFICATION**

Cet amendement fait suite aux remarques du Conseil d'État. Les règles de droit commun relatives à l'entrée en vigueur sont d'application.

Laurence HENNUY (Ecolo-Groen)  
Barbara CREEMERS (Ecolo-Groen)  
Karin JIROFLÉE (sp.a)  
Séverine DE LAVELEYE (Ecolo-Groen)  
Robby DE CALUWÉ (Open Vld)  
Hervé RIGOT (PS)  
Caroline TAQUIN (MR)

**Nr. 39 VAN DE DAMES HENNUY EN CREEMERS c.s.**

Art. 7

**Dit artikel weglaten.****VERANTWOORDING**

Dit amendement strekt ertoe gevolg te geven aan een opmerking van de Raad van State. De gemeenrechtelijke regels inzake de inwerkingtreding zijn van toepassing.

**N° 40 DE MME VAN HOOF**

Art. 6

**Remplacer les mots “de la présente loi” par les mots “du présent article”.**

**Nr. 40 VAN MEVROUW VAN HOOF**

Art. 6

**De woorden “deze wet” vervangen door de woorden “dat artikel”.**

Els VAN HOOF (CD&amp;V)

## N° 41 DE MME VAN HOOF

Art. 8 (*nouveau*)**Insérer un article 8, rédigé comme suit:**

*"Art. 8. L'article 2 entre en vigueur le jour de la publication au Moniteur belge des arrêtés royaux qui doivent en régler l'exécution.".*

## JUSTIFICATION

Ces amendements tendent à rencontrer les remarques de la section de législation du Conseil d'État relatives à l'entrée en vigueur et au cadre juridique transitoire de la proposition de loi.

L'avis du Conseil d'État souligne que les modifications proposées concernant la durée de validité de la déclaration anticipée requièrent une adaptation des arrêtés royaux des 2 avril 2003 "fixant les modalités suivant lesquelles la déclaration anticipée relative à l'euthanasie est rédigée, reconfirmée, révisée ou retirée" et 27 avril 2007 "réglant la façon dont la déclaration anticipée en matière d'euthanasie est enregistrée et est communiquée via les services du Registre national aux médecins concernés". Le Conseil d'État demande au législateur d'en tenir compte pour l'entrée en vigueur de ces modifications. Le Roi doit disposer de suffisamment de temps pour procéder à ces adaptations dans les délais prescrits. Le Conseil d'État souligne que c'est précisément parce que les arrêtés d'exécution n'ont pas été adoptés après la modification législative apportée par la loi du 5 mai 2019 que des problèmes de régime transitoire se sont posés et qu'il faut les régler maintenant.

C'est pour cette raison que nous prévoyons une entrée en vigueur différenciée. Pour toutes les modifications, à l'exception de celle relative à la durée de validité, s'applique la règle de droit commun relative à l'entrée en vigueur, en l'occurrence dix jours après publication au *Moniteur belge*. C'est pourquoi l'article 7, qui fixait l'entrée en vigueur de cette proposition de loi au 31 décembre 2019, est supprimé (cf. amendement n°...). Ainsi, la règle de droit commun en matière d'entrée en vigueur est applicable, sauf exceptions prévues par la loi.

Une telle exception est inscrite pour les modifications apportées à la durée de validité (actuel article 2). L'article 2 entre en vigueur le jour de la publication au *Moniteur belge* des arrêtés royaux qui doivent régler l'exécution des modifications

## Nr. 41 VAN MEVROUW VAN HOOF

Art. 8 (*nieuw*)**Een artikel 8 invoegen, luidende:**

*"Art. 8. Artikel 2 treedt in werking op de dag waarop de koninklijke besluiten die uitvoering geven aan dat artikel worden gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad."*

## VERANTWOORDING

Deze amendementen beogen tegemoet te komen aan de opmerkingen van de afdeling wetgeving van de Raad van State over de inwerkingtreding en het overgangsrechtelijk kader van het wetsvoorstel.

Het advies van Raad van State benadrukt dat de voorgestelde wijzigingen op het vlak van de geldigheidsduur van de wilsverklaring nopen tot een aanpassing van de koninklijke besluiten van 2 april 2003 "houdende vaststelling van de wijze waarop de wilsverklaring inzake euthanasie wordt opgesteld, herbevestigd, herziend of ingetrokken" en van 27 april 2007 "tot regeling van de wijze waarop de wilsverklaring inzake euthanasie wordt geregistreerd en via de diensten van het riksregister aan de betrokken artsen wordt meegedeeld". De Raad van State vraagt aan de wetgever om hiermee rekening te houden bij de inwerkingtreding van deze wijzigingen. De koning moet beschikken over voldoende tijd om deze aanpassingen tijdig aan te brengen. De Raad van State benadrukt ook dat het uitblijven van de uitvoeringsmaatregelen na de wetswijziging door de wet van 5 mei 2019 juist overgangsrechtelijke problemen heeft veroorzaakt die nu moeten worden rechtgezet.

Om die reden, wordt er voorzien in een gedifferentieerde inwerkingtreding. Voor alle wijzigingen, behalve deze op het vlak van de geldigheidsduur, geldt de gemeenrechtelijke regel inzake inwerkintreding, namelijk tien dagen na bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*. Daarom wordt artikel 7, dat de inwerkingtreding van dit wetsvoorstel op 31 december 2019 vastlegde, geschrapt (zie amendement ....). Zo geldt, behoudens wettelijk bepaalde uitzondering, de gemeenrechtelijke regeling op het vlak van inwerkingtreding.

Dergelijke uitzondering wordt ingeschreven voor de wijzigingen op het vlak van de geldigheidsduur (huidig artikel 2). Artikel 2 treedt in werking op de dag dat de koninklijke besluiten die uitvoering moeten geven aan de wijzigingen op het

relatives à la durée de validité de la déclaration anticipée (*cf.* amendement n°...). Pour éviter des problèmes dans le futur, la modification législative ne peut donc pas entrer en vigueur tant que les arrêtés d'exécution n'auront pas été pris. Ce faisant, le législateur suit la suggestion du Conseil d'Etat d'accorder au roi suffisamment de temps pour procéder à ces adaptations relatives à la durée de validité de la déclaration anticipée. Il incombe au ministre compétent de prendre ces mesures d'exécution dans les plus brefs délais. La pierre angulaire de ce raisonnement est que les modifications relatives à la durée de validité de la déclaration anticipée ne s'appliqueront qu'aux déclarations anticipées établies ou confirmées après l'entrée en vigueur de l'article 2 (*cf.* amendement n°...).

vlak van de geldigheidsduur van de wilsverklaring in werking treden (zie amendement ...). Om toekomstige problemen te vermijden, kan de wetswijziging dus niet in werking treden totdat de nodige uitvoeringsmaatregelen zijn genomen. Hiermee volgt de wetgever de suggestie van de Raad van State om de koning voldoende tijd te geven om uitvoering te geven aan de wijzigingen op het vlak van de geldigheidsduur van de wilsverklaring. Het is de verantwoordelijkheid van de bevoegde minister om zo snel mogelijk deze uitvoeringsmaatregelen te nemen. Het sluitstuk van deze redenering is dat de wijzigingen op het vlak van de geldigheidsduur van de wilsverklaring slechts van toepassing zullen zijn op wilsverklaringen opgesteld of herbevestigd nadat artikel 2 in werking is getreden (zie amendement ....).

Els VAN HOOF (CD&V)

## N° 42 DE MME VAN HOOF

Art. 3

**Dans le 2°, compléter l’alinéa 1<sup>er</sup> proposé par les alinéas suivants:**

*“Si le patient ou la personne de confiance ne peut ou ne veut pas désigner un médecin, le médecin consulté fournit une brochure d’information générale, rédigée par le ministre de la Santé publique, donnant un aperçu des différentes décisions en matière de fin de vie.”.*

## JUSTIFICATION

Comme il ressort de l’avis de la section de législation du Conseil d’État, on ne peut jamais obliger un médecin à rediriger un patient vers un autre médecin qu’il devrait lui-même proposer et qui serait éventuellement disposé à pratiquer l’euthanasie. Une telle disposition porterait atteinte à la liberté de conscience du médecin concerné. Cela conduirait également à une différence de traitement, difficile à justifier, à l’égard des médecins par rapport aux non-médecins, à propos desquels l’article 14, alinéa 3, de la loi relative à l’euthanasie précise qu’ils ne peuvent être contraints à coopérer à l’application de l’euthanasie.

Le Conseil d’État indique explicitement que si le législateur souhaite quand même élaborer un régime réglant le cas où le patient ou la personne de confiance ne veulent pas ou ne peuvent pas désigner eux-mêmes un médecin, il pourrait prévoir qu’une obligation soit faite au médecin de communiquer une brochure d’information générale donnant un aperçu des différentes décisions de fin de vie ou de renvoyer à une source permettant au patient d’y trouver les informations nécessaires. Une telle obligation ne peut être réputée porter atteinte à sa liberté de conscience.

Le présent amendement vise à donner suite à cette suggestion du Conseil d’État. En outre, nous disposons explicitement que le ministre de la Santé publique sera chargé de l’élaboration de cette brochure d’information. Le ministre la distribuera ensuite aux médecins afin qu’ils puissent la remettre à un patient si celui-ci ou la personne de confiance ne peut ou ne veut pas désigner un médecin.

## Nr. 42 VAN MEVROUW VAN HOOF

Art. 3

**In de bepaling onder 2°, het eerste voorgestelde lid aanvullen met de volgende leden:**

*“Indien de patiënt of de vertrouwenspersoon geen arts kan of wil aanwijzen, geeft de geraadpleegde arts een algemene informatiebrochure, opgesteld door de minister van Volksgezondheid, mee met een overzicht van de verschillende levenseindebeslissingen.”.*

## VERANTWOORDING

Zoals uit het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State blijkt, mag een arts nooit worden verplicht om door te verwijzen naar een arts die hij zelf moet voorstellen en die eventueel bereid is om euthanasie toe te passen. Dergelijke regeling zou afbreuk doen aan de gewetensvrijheid van de betrokken arts. Dat zou ook leiden tot een moeilijk te verantwoorden verschillende behandeling met andere personen dan artsen, waarvoor artikel 14, derde lid, van de euthanasiewet bepaalt dat ze niet kunnen worden gedwongen om mee te werken aan het toepassen van euthanasie.

De Raad van State stelt uitdrukkelijk dat indien de wetgever toch een regeling wil uitwerken voor wanneer de patiënt of de vertrouwenspersoon zelf geen arts wil of kan aanwijzen, er zou kunnen worden voorzien in een verplichting voor de arts om een algemene informatiebrochure mee te geven met een overzicht van de verschillende levenseindebeslissingen of om te verwijzen naar een bron waar de patiënt de nodige informatie kan vinden. Een dergelijke verplichting kan niet worden geacht afbreuk te doen aan zijn gewetensvrijheid.

Dit amendement beoogt gevolg te geven aan die suggestie van de Raad van State. Er wordt bovendien uitdrukkelijk bepaald dat de minister van Volksgezondheid verantwoordelijk is voor het opstellen van dergelijke informatiebrochure. De minister van Volksgezondheid zal deze brochure verspreiden onder de arts zodat zij deze kunnen aan een patiënt kunnen geven indien de patiënt of de vertrouwenspersoon geen arts kan of wil aanwijzen.

Els VAN HOOF (CD&amp;V)

**N° 43 DE MME FONCK**

(en remplacement de l'amendement n° 26, sous-amendement à l'amendement n° 30)

Art. 3

**Dans l'alinéa proposé, apporter les modifications suivantes:**

**1° remplacer les mots** “pour une raison médicale” **par les mots** “pour une autre raison que celle visée à l’alinéa 5”;

**2° remplacer les mots** “cette raison médicale est consignée” **par les mots** “les raisons sont consignées”.

**JUSTIFICATION**

Voir la justification de l'amendement n° 26.

Catherine FONCK (cdH)

**Nr. 43 VAN MEVROUW FONCK**

(subamendement op amendement nr. 30, ter vervanging van amendement nr. 26)

Art. 3

**In het voorgestelde lid, de volgende wijzigingen aanbrengen:**

**1° de woorden** “op een medische grond” **vervangen door de woorden** “op een andere dan de in het vijfde lid beoogde grond”;

**2° de woorden** “wordt die medische grond opgetekend” **vervangen door de woorden** “worden de redenen opgetekend”.

**VERANTWOORDING**

Zie de verantwoording van amendement nr. 26.